



## Relazione al Bilancio di Previsione

Il documento di bilancio per l'esercizio finanziario 2025 presenta significative modifiche – sia nei capitoli di entrata che di uscita – rispetto alle versioni degli anni passati.

Ciò è dovuto alla diversa strategia di comunicazione e marketing che si vuole adottare in futuro.

Motivazioni delle variazioni:

- data l'inconciliabilità delle norme a tutela dell'editoria rispetto alla pianificazione voluta dall'Azienda,
- per evitare inadempienze nei confronti dell'agenzia di controllo per le telecomunicazioni e della nuova normativa sugli appalti pubblici,

Variazioni applicate:

si è convenuto di rinunciare agli introiti derivanti dall'adesione della cooperativa Meran Tourismus HGV (cap. 63E) e di una parte delle entrate da prestazioni degli albergatori (cap. 60E), in quanto sarà la cooperativa stessa a finanziare le campagne marketing promosse da IDM e dal consorzio turistico MGM, che torna in attività con l'inizio del 2025.

Conseguentemente diminuisce l'importo stanziato per comunicazione e propaganda (cap. 380U).

## Bericht zum Haushaltsvoranschlag

Das Budgetdokument für das Geschäftsjahr 2025 weist im Vergleich zu den Vorjahren erhebliche Änderungen auf – sowohl in den Einnahme- als auch in den Ausgabenkapiteln.

Dies ist auf die veränderte Kommunikations- und Marketingstrategie zurückzuführen, die künftig verfolgt werden soll.

Gründe für die Änderungen:

- Unvereinbarkeit mit den Vorschriften zum Schutz des Verlagswesens: Die geplante Strategie lässt sich nicht mit den bestehenden Vorschriften in Einklang bringen.
- Vermeidung von Verstößen gegen die Vorschriften der Telekommunikationsaufsichtsbehörde und des neuen Vergaberechts: Um Sanktionen zu vermeiden, wurden Anpassungen vorgenommen.

Konkrete Änderungen:

Verzicht auf Einnahmen aus der Mitgliedschaft der Genossenschaft Meran Tourismus HGV (Kap. 63E) und einem Teil der Einnahmen aus Leistungen der Hoteliers (Kap. 60E): Die Genossenschaft wird die Marketingkampagnen von IDM und dem Tourismuskonsortium MGM, das Anfang 2025 seine Tätigkeit wieder aufnimmt, direkt finanzieren.

Folglich Kürzung der Mittel für Kommunikation und Werbung (Kap. 380U):

# merano

Anche l'entrata da imposta di soggiorno subisce una flessione (rispetto all'asestato 2024) poiché il recente decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 28 del 14.11.2024, concede ai Comuni la possibilità di trattenere il 10% del gettito dell'imposta di soggiorno (da decidere da parte delle amministrazioni comunali entro dicembre 2024 se calcolato sulla sola base oppure su base + aumenti).

Non potendo conoscere la posizione del Comune di Merano in tempo utile, si è scelto di diminuire l'aspettativa di introito dell'intero 10% (imposta base + aumenti).

La vendita di inserzioni pubblicitarie presenta un importo ridotto (cap. 82E), poiché è in scadenza nei primi mesi del 2025 il servizio dato in appalto ad un'impresa commerciale esterna, non essendovi certezza che verrà indetto un nuovo bando, registriamo solo i proventi dalla vendita di inserzioni che svolgeremo autonomamente.

Nel dettaglio delle **ENTRATE:**

## TITOLO 2 - Trasferimenti correnti

### Tipologia 101

#### Trasferimenti correnti da Amministrazioni Pubbliche

- il contributo della Provincia per l'attività ordinaria è in linea con gli ultimi anni, quello per eventi particolari è previsto per i mercatini di Natale, in quanto l'organizzazione dell'evento "primavera meranese" non è certa;
- il contributo del Comune di Merano che, come da convenzione di maggio 2022, dovrebbe arrivare nella misura di 460.000,00€, viene imputato al momento solo per un importo di di € 300.000,00, (200mila di base ordinaria + 100mila di investimenti già deliberati), in quanto non vi è certezza della liquidazione dell'intero importo;

Die Einnahmen der Ortstaxe sind ebenfalls gesunken (im Vergleich zum Haushaltsjahr 2024), Gemäß dem jüngsten Dekret des Landeshauptmanns Nr. 28 vom 14.11.2024 das den Gemeinden die Möglichkeit einräumt, 10 % der Einnahmen der Ortstaxe einzubehalten (bis Dezember 2024 müssen die Gemeinden entscheiden, ob sie diese nur auf der Basis oder auf der Basis + Erhöhungen berechnen wollen).

Da die Position der Gemeinde Meran nicht rechtzeitig bekannt war, wurde beschlossen, die Einnahmeerwartung um die vollen 10% (Grundsteuer + Erhöhungen) zu senken.

Der Anzeigenverkauf weist einen reduzierten Betrag aus (Kap. 82E), da die an ein externes Wirtschaftsunternehmen vergebene Dienstleistung Anfang 2025 ausläuft und eine neue Ausschreibung nicht sicher ist, verbuchen wir nur die Einnahmen aus dem Anzeigenverkauf, den wir selbst durchführen werden.

Unter den **EINNAHMEN:**

## TITEL 2 - Laufende Übertragungen

### Typologie 101

#### Laufende Übertragungen von öffentlichen Körperschaften

- der Landesbeitrag für die ordentliche Tätigkeit entspricht jenem der letzten Jahre, jener für besondere Events ist für die Meraner Weihnacht vorgesehen, da die Organisation des „Meraner Frühlings“ nicht sicher ist;
- der Beitrag der Gemeinde Meran, der sich laut Konvention vom Mai 2022 bis zu 460.000,00 € belaufen sollte, wird derzeit nur in Höhe von € 300.000,00 angenommen; dies ist eine Vorsichtsmaßnahme, da die Zahlung des Gesamten Betrags nicht sicher ist;

Tot. previsione di competenza:  
2.652.600,00  
Totale previsione di cassa:  
2.777.600,00

Gesamtvoranschlag Zuständigkeit:  
2.652.600,00  
Gesamtvoranschlag Kasse:  
2.777.600,00

## TITOLO 3 – Entrate extratributarie

### Tipologia 100

#### Vendita di beni e servizi e proventi derivanti dalla gestione dei beni:

In questo settore evidenziamo le già citate riduzioni ai capitoli 60 e 63, mentre notiamo un deciso aumento del capitolo 65 "Adesione al Südtirol Alto Adige Guest Pass" poiché, come deliberato in settembre, previ accordi e trattative, gli esercizi aderenti hanno accettato e sottoscritto contratti in cui il costo della mobilità viene ripartito e sostenuto interamente dalla quota di aderenti (oltre il 58%).

Gli introiti da vendita di inserzioni pubblicitarie (cap. 82) sono coerentemente ridotti dalla cessazione dell'appalto, come esplicitato in premessa.

Tot. previsione di competenza: 2.745.000,00  
Tot. previsione di cassa: 3.011.000,00

## TITOLO 4 – Entrate in conto capitale

**cap. 280:** viene iscritta a Bilancio una somma relativa alla riscossione del trattamento di fine rapporto dalla compagnia assicurativa, somma che ritroveremo nelle uscite, per eventuali richieste di anticipo su TFR.

Tot. previsione di competenza: 30.000,00  
Totale previsione di cassa: 30.000,00

## IL TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE COMPENSIVO DI PARTITE DI GIRO

PRESENTA QUESTI IMPORTI:

Competenza: 6.487.600,00  
Cassa: 6.878.600,00

## TITEL 3 – Außersteuerliche Einnahmen

### Typologie 100

#### Verkauf von Waren und Dienstleistungen und Einkünfte aus der Vermögensverwaltung:

In diesem Bereich sind die bereits erwähnten Rückgänge in den Kapiteln 60 und 63 hervorzuheben, während im Kapitel 65 „Mitgliedschaft für den Südtirol GuestPass“ ein deutlicher Anstieg zu verzeichnen ist, da die teilnehmenden Betriebe, wie im September beschlossen, nach Absprachen und Verhandlungen Verträge akzeptiert und unterzeichnet haben, in denen die Kosten für die Mobilität geteilt und zur Gänze vom Anteil der Mitglieder (über 58%) getragen werden.

Die Einnahmen aus dem Anzeigenverkauf (Kap. 82) werden durch die Beendigung des Vertrages konsequent reduziert, wie im Vorwort erläutert.

Gesamtvoranschlag Zuständigkeit: 2.745.000,00  
Gesamtvoranschlag Kasse: 3.011.000,00

## TITOLO 4 – Einnahmen auf Kapitalkonto

**Kap. 280:** Im Haushaltsvoranschlag wird ein Betrag für die Eintreibung der Abfertigung von der Versicherungsgesellschaft verbucht: ein Betrag, den wir in den Ausgängen wiederfinden werden und der für eventuelle Anfragen zur Anzahlung der Abfertigung vorgesehen ist.

Gesamtvoranschlag Kompetenz: 30.000,00  
Gesamtvoranschlag Kasse: 30.000,00

## DIE ALLGEMEINE GESAMTSUMME DER EINNAHMEN INKLUSIV DURCHGANGSPOSTEN

WEIST FOLGENDE BETRÄGE AUF:

Kompetenz: 6.487.600,00  
Kasse: 6.878.600,00

Nel dettaglio delle **SPESE:**

## MISSIONE 07 - Turismo

### Programma 01 Sviluppo e valorizzazione del turismo

Per quanto riguarda le uscite, queste si mantengono contenute nelle spese correnti, sia per quanto riguarda il consiglio di amministrazione, il personale e la manutenzione ordinaria della struttura, mentre aumentano i fondi a disposizione per la realizzazione di manifestazioni e l'organizzazione dei mercatini di Natale, diminuisce l'importo a disposizione per la propaganda;

Il Bilancio presenta, come dovuto, un fondo di riserva di € 16.500 (minimo 0,3% del totale spese correnti di competenza).

IL TOTALE GENERALE DELLE **SPESE**  
COMPRESIVO DI PARTITE DI GIRO  
PRESENTA QUESTI IMPORTI:

Competenza 6.487.600,00  
Cassa 6.878.600,00

Gli eventi e le diverse iniziative che si prevedono di attuare nel corso del 2025 vengono descritte dettagliatamente nel programma di attività allegato al Bilancio di Previsione, e verranno realizzate nel rispetto e secondo le linee-guida del piano triennale anticorruzione e trasparenza approvato con delibera consiliare n. 1 del 30.1.2024

Unter den **AUSGABEN:**

## AUFGABE 07 - Tourismus

### Programm 01 Entwicklung und Aufwertung des Tourismus

Was die Ausgänge anbelangt, so bleiben diese auf die laufenden Spesen beschränkt, sowohl was den Verwaltungsrat als auch was das Personal und die ordentliche Instandhaltung der Einrichtung betrifft; demgegenüber erhöhen sich die zur Verfügung stehenden Mittel zur Umsetzung von Veranstaltungen und Organisation der Meraner Weihnacht hingegen verringern sich die Mittel für Werbetätigkeiten und Marketing.

Der Haushaltsvoranschlag weist, wie vorgesehen, einen Reservefonds von 16.500 € (mind. 0,3% der gesamten laufenden Spesen) auf.

DIE ALLGEMEINE GESAMTSUMME DER **AUSGABEN**  
INKLUSIV DURCHGANGSPOSTEN  
WEIST FOLGENDE BETRÄGE AUF:

Kompetenz 6.487.600,00  
Kasse 6.878.600,00

Die Events und die verschiedenen Initiativen, die voraussichtlich im Jahr 2025 organisiert werden, sind im Tätigkeitsprogramm, das dem Haushaltsvoranschlag beiliegt, detailliert beschrieben. Besagte Initiativen werden unter Berücksichtigung und im Einklang mit den Richtlinien des Dreijahresplans zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz, welcher mit Verwaltungsratsbeschluss Nr. 1 vom 30.1.2024 genehmigt wurde, umgesetzt.

Meran/o 25.11.2024

La Presidente – Die Präsidentin

  
(Ingrid Walch Hofer)